ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: *DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION*
ul. Puławska 125
02-707 Warszawa, POLAND

dotyczące:[1] - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning:[1] *APPROVAL GRANTED*
- ~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL EXTENDED*~~
- ~~ODMOWY HOMOLOGACJI / *APPROVAL REFUSED*~~
- ~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL WITHDRAWN*~~
- ~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / *PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55.02
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.02

Nr homologacji: *Approval No.:* **E20*55R02/02*006577*00**

1.	**Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** *Trade name or mark of the device or component:*	**IMIOŁA**
2.	**Typ urządzenia lub komponentu:** *Type of device or component:*	**Z/A34**
3.	**Nazwa i adres producenta:** *Manufacturer's name and address:*	**ZAKŁAD PRODUKCYJNO HANDLOWO USŁUGOWY HAK-POL , Sylwester Imioła ul. Kazimierza Wielkiego nr 34 lok.7 96-200 Rawa Mazowiecka**
	Zakład produkcji */Production plant:*	**Chojnata nr 23A, 96-111 Kowiesy**
4.	**Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** *If applicable, name and address of manufacturer's representative:*	**Nie dotyczy** *N/A*
5.	**Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** *Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:*	**Nie dotyczy** *N/A*
6.	**Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** *Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:*	**ZAKŁAD PRODUKCYJNO HANDLOWO USŁUGOWY HAK-POL , Sylwester Imioła, ul. Kazimierza Wielkiego nr 34 lok.7, 96-200 Rawa Mazowiecka**
7.	**Data przedstawienia do homologacji:** *Submitted for approval on:*	**2023-03-22**
8.	**Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** *Technical service responsible for conducting approval tests:*	**Laboratorium Badań Pojazdów Sp. z o.o.,** *Vehicle Testing Laboratory Ltd. Company,* **ul. Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka, Polska** / *Poland*

9. **Krótki opis:** **Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:**
Brief description: *Coupling ball dedicated for cars make :*
Skoda Enyaq iV (5AC, 5AZ) (10.2020 →)

9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** **Z/A34, A50-X**
Type and class device or component:

9.2. **Wartości charakterystyczne** / *Characteristic values* **:**

9.2.1. **Wartości pierwotne** / *Primary values*:

D (kN)	U (tonnes)	D_c (kN)	V (kN)	S (kg)
9,60	-	-	-	**85**

Wartości alternatywne: **nie dotyczy**
Alternative values: *N/A*

9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **2815 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:.

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna **wg dokumentacji pojazdu**
front axle / rear axle *according to vehicle documentation*

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **1500 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **85 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **2015 kg**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including oolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **300 kg**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O_1 :** ~~Tak / Nie~~ [1]
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O_1 trailer : ~~Yes / No~~ [1]
Nie dotyczy
N/A

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / *Information document No:* **Z/A34.00**

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / *Information document No:* **Z/A34.00**

12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** **Nie dotyczy**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. *N/A*

13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** **Nie dotyczy**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: *N/A*

14. **Data sprawozdania z badań:** **21.03.2023**
Date of test report:

15. **Numer sprawozdania z badań:** **009/2023H**
Number of test report:

16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: *Rating plate*

17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **Nie dotyczy**
Reason(s) for extension of approval: *N/A*

18. **Udzielenie /~~rozszerzenie/odmowa/cofnięcie~~ homologacji.** [1]
Approval granted /~~extended/refused/withdrawn~~ : [1]

19. **Miejsce** / *Place:* **Warszawa** / *Warsaw*

20. **Data** / *Date:* **31 marca 2023 r.** / *31st of March 2023*

21. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Krzysztof Bujański
Zastępca Dyrektora

22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

Dokument informacyjny nr / *Information document No :* **Z/A34.00 z dnia 16.12.2022**

Sprawozdanie z badań nr / *Test report No:* **009/2023H**

[1] Niepotrzebne skreślić / *Strike out what does not apply*